

Kara Saudejumu Komisijai.

Saudetaja wahrds un uswahrds *Avijas Sabiedriba*
Protestanti

Dsihwes weeta
II Ganības darīta Nr. 27/31.

Pasītojums.

Ur šho pasītoju, ka man nodariti kara saudejumi par *1584.852.422* rbt. *40* kap. Latwijas naudā, kuruš luhdsu pahrbaudit, nowehrtet un peeprasit no wainigās walsts, zaur kuras karaspēku saudejumi zehluschees, peenahzigo atlihdību un issneegt to man pehz šanemšhanas.

Saudejumi man nodariti *Rīga* aprinkī, pagastā, mahjā *II Ganības darīta Nr. 27/31*

Prasības pareišību un leelumu ~~mar~~ apleezinat šefoschee leezineeki un leetprateji, kuruš luhdsu wajadsības gadījumā issaukt un nopratināt

A. Leezineeki (wahrds, uswahrds un dsihwes weeta):

- 1) _____ dsihwo _____
- 2) _____ dsihwo _____
- 3) _____ dsihwo _____

B. Leetprateji (wahrds, uswahrds un dsihwes weeta):

- 1) _____ dsihwo _____
- 2) _____ dsihwo _____

Šhe klat peeweenozu šefoschus dokumentus: _____

(Paraksts):

ca 31/III 20

100

1915. g. -
1915/16
1917 g.

Krievijas Valsts. - Krievijas Valsts

No parnāktas ierīču un mašīnu -
No parnāktas ierīču un mašīnu

Lauksaimniecības mašīnu un ierīču -
Lauksaimniecības mašīnu un ierīču

Lapšana ar dresāle
gada norēķiniem
par 31. Decembri
1915 gada ir uz
Masšānu evakuāts:
Drošas mašīnas 11397414 -
Aparāti, Instrumenti
Spriekļi, elekt.
pulsstienis u.t.p 479366 -
drošības remontu
lektas 811580 -
neapstrādātu
materiālu 563542.95
Evakuācijas ierī-
ču norēķini par
31. Decembri 1916
no Krievijas
valsts mašīnu 2.610.494. - = 5.148.440.53
Lauksaimniecības mašīnu
Līdzekļu atvēršanas
griestu galalies, fabrikas
un citas citas kapitāla izdevumi.
Rē 39.000.000
Nemekt
no Krievijas
valsts mašīnu Rē 14.054.600. = 25.046.600. -
Rē 52.828.414.03
52.829.014.08

Rē 1584.852.422.40

Kad saņemts no-		Kas saņemts no-	Uz ka rēķināma saūde-	Kadā veidā saūde-	Wehrtiba		Romijas peespeestā		Peespeestā
M.	D.				Virsmā (Julijā 1914. g.)	Saūde-	Sagad (Latvijas)	R.	

*) Saūdeji peh3 jāvās buhtibas noschirojami šekoši:
 1) Saūdeji, kas zehluschees personām, atraujot tās no darba, aishustot wangneezibā, nododot pee spaidu darbeem;
 2) no naudas vaj wehrtspapiru apshlaschanas, atnemshanas vaj isnihzinaschanas;
 3) no ewaknazijas, peespeestas behgutoschanas un behgtu kustibas;
 4) no peespedu likwidizijām;
 5) no mantu, usnehmmumu un eerihojumu atnemshanas, kustamu un nekustamu-ihpaschumu leetoschanas un bojaschanas, apshlaschanas, islaupischanas, isnihzinaschanas;

209

Saudejumu suma istaifa (rehkinot pehz kurfa 1 Latvijas rublis = 2 markam =

1 austruma rublim = 2 Kreewijas rubleem) *meens luvstrosch peetri janti aston defunt
tschetri milijoni aston janti peetz defunt divi luvstroschi tschetri janti divi def
divi rbl 40 kop*
(Suma jaraksta burteem Latvijas naudā.)

Savu augšchejo wehrtejumu apņemos apstiprinat ar swehrestu un sinu, ka nepareijas
leezibas doščana ir šodama, tāpat apleezinu, ka nekahdu atlihdšibu neesmu šanehmis un
ka usdotos kara saudejumus esmu peeteizis weenigi _____

Rara Saudejumu Komisijai.

*) Lihds ar šho

1) ~~eemakfaju~~ „Noteikumu par kara saudejumu komisijām“ 25. pantā paredseto
eepreeščhejo eemakfu un apņemos saudejumu atlihdšibu wišu waj pa daļai šanemot,
atstaht walstij par labu 1% no šanemtās atlihdšibas;

2) ~~atteizos~~ no „Noteikumu par kara saudejumu komisijām“ 25. pantā paredsetās
eepreeščhejās eemakfas saudejumus peeteizot, bet apņemos atstaht walstij par labu 5% no
šanemtās atlihdšibas.

Saudetaja paraksts: _____

Leezineefu paraksti: _____

Leetprateju paraksti: _____

Saudejumu wehrteja _____

Komisija.

192 g. _____

(Paraksti):

*) Newajadšigais išttribpojams.

Kara Saudejumu Romisijai.

Saudetaja wahrds un uswahrds *Auzijas Sabiedrības*
fabrika, "Promoimik"

Dsihwes weeta *II Janibas damba ella № 27/31*

Pasinojums.

Ar scho pasinoju, ka man nodariti kara saudejumi par *36.680.360* rbl. *40* kap.

Latwijas naudā, furus luhdsu pahrbaudit, nowehrtet un peeprafit no wainigās walsts, zaur furas karaspehku saudejumi zehluschees, peenahzigo atlihdsibu un issneegt to man pehz sanemšanas.

Saudejumi man nodariti *Riga* aprinkti,
pagastā, *mahjā II Janibas dambi № 27/31*
Liwana + Relfu ella № 14/16.

Prašibas pareisibu un leelumu war apleezinat sekoschee leezineeki un leetprateji, furus luhdsu wajadsibas gadijumā issaukt un nopratinat:

A. Leezineeki (wahrds, uswahrds un dsihwes weeta):

- 1) *Friedrich Wegners* dsihwo *Riga, Milaudes-ella № 7.*
- 2) *Wochensperis Gustavs Leezens* dsihwo *Riga Alberta ella № 29*
- 3) _____ dsihwo _____

B. Leetprateji (wahrds, uswahrds un dsihwes weeta):

- 1) *Architekt Aleksanders Schmaeling* dsihwo _____
- 2) *Wocheners Rektors Philips Hills* dsihwo _____

Sche' klapt peeweenouju sekoschus dokumentus: *Kopijas 1./Оценка поврежденной при*
кинемых заводскому инвентарю 2/ Оценка ремонта поврежденной
в здании. 3./ Оценка ремонта поврежден. в здании по смете № 14/6
4/ Urkunde über Entschädigungs-Forderungen f. besetzte Räumelichkeiten.
5/ Urkunde über Entschädigungs-Forderungen v. der deutschen Okkupations
Gewalt 6/ Urkunde über Entschädigungs-Forderungen v. der
Polische wissen-Kemersch.

3 op

Kad saudejums nodarīts (gadš, mēnešs un deena)		Kas saudejumu nodarījis (fabriska ierīce, nodarītājs, utt.)	Uz kā rīkojuma saudejums nodarīts (no pabeigta darba, izpildīšanas, patvarības un t. l.)	Kādā veidā saudejums nodarīts (retināts, atņemts, iznīcināts)	Vešrība				Somifikācijas peesprectā juma	Peeslimes
M.	D.				Virsmā kara (tulīnā 1914. g.) jektā	Saudejumu nodarīšanas laika	Sagab (Latvijas valūnā)			
Gešh ka saudejums pastahw *)										
1916 un 1917 gada										
Kareivju kara spēkos no patvarības.										
atņemts un iznīcināts.										
1/ Insectora saudejumi pēc peeliāto novēro- tefektuāro jārāpstu					153907	41	307814	82	6156296	70
					53907.41				615296	
2/ Saudejumi nodarīti pēc fabrikas eksam- pētā jārāpstu ar peeliāto novēro- tefektuāro jārāpstu					324857	73	649715	46	12994309	20
3/ Saudejumi no peeliāto novēro- tefektuāro jārāpstu					104920				104920	
4/ Saudejumi nodarīti Lēnānān eļā 14/16 jārāpstu					31895		63790		637900	
									63790	
									694590	
									2053770560	
1917g. Karem- tūg 21. Kara spēkos										
1917 un 1918 g. Karem- tūg 21. Kara spēkos										
5/ Saudejumi nodarīti Okupācijas loctānā pēc fabrikas in- ventāro jārāpstu ar peeliāto novēro- tefektuāro jārāpstu					368761	12	737522	24	14750444	80
6/ Saudejumi nodarīti Lēlīnēnān lānā atņemts un iznīcināts jārāpstu ar peeliāto novēro- tefektuāro jārāpstu					4610	50	4610500	92	210	
									7707.01	
									3568036040	
									1189345	

*) Saudejumi pēc jāvās buhtības noschirojami sekochi:

- 1) Saudejumi, kas zehlušchees personām, atraujot tās no darba, aissuhtot wangneezibā, nododot pēc spaidu darbeem;
- 2) no naudas waj wehrtspapiru apshlaschanas, atņemschanas waj isnīzhīnāschanas;
- 3) no ewakuācijas, peespeestās behgutochanas un behgtu kustības;
- 4) no peespedu likwidizijām;
- 5) no mantu, usnehmumu un eerihkojumu atņemschanas, kustumu un nekustumu ihpashumu leetoschanas un bojashanas, apshlaschanas, islaupischanas, isnīzhīnāschanas;

Pec ehtam jausdod garums, platumš, augstums

4 09

Sauĉejumu ſuma iſtaifa (rehķinot peh3 kurſa 1 Latwiĵas rublis = 2 markam =
 1 auſtruma rublim = 2 Kreewiĵas rubleem) ~~Ķemilĵas Arķibidefunit ſeschi milĵoni~~
~~ſeschi ſimti arķondefunit Luuſtoſchi triſi ſimti ſesķidefunit~~ 40 Kaps.
 (Suma ĵarakſta burteem Latwiĵas naudā.)

Sawu augſķejo wehrteĵumu apņemos apſtĵiprinat ar ſwehreſtu un ſinu, ka nepareiſas
 leeziĵas doſķhana ir ſodama, tāpat apleezinu, ka nekahdu atliħdſĵibu neeſmu ſaņehmiſ un
 ka uſdots kara ſauĉejumus eſmu peeteizis weenigi Latwiĵas
 Kara Sauĉejumu Komĵiĵai. un okupaziĵas Kara Sauĉejumu Komĵiĵai.

*) Lihdſ ar ſķo

1) ~~eemakſaju~~ „Noteikumu par kara ſauĉejumu komĵiĵām“ 25. pantā paredſeto
 eepreeſķejo eemakſu un apņemos ſauĉejumu atliħdſĵibu wiſu waj pa dātai ſaņemot, —
 atſtaht walſtij par labu 1% no ſaņemtās atliħdſĵibas;

2) ~~atteizos~~ no „Noteikumu par kara ſauĉejumu komĵiĵām“ 25. pantā paredſetās
 eepreeſķejās eemakſas ſauĉejumus peeteizot, bet apņemos atſtaht walſtij par labu 5% no
 ſaņemtās atliħdſĵibas.

Saudetaja paraſſts: _____

Leezineeku paraſſti: _____

Leetprateĵu paraſſti: _____

Sauĉejumu wehrteĵa _____

Komĵiĵa.

192__ g. _____

(Paraſſti):

*) Nēwajadſĵigais iſſtriĵojams.

Fragebogen I.

Name der Firma: Actiengesellschaft Prowadnik
Adresse: II Weidenbaum

Name und Adresse des Besitzers: _____
und Bevollmächtigten: Emil Koch, Dr. phil. I Weidenbaum 4/II

1. Hat das Unternehmen vor der Bolschewiken-Herrschaft bestanden, ist es während dieser nationalisiert, oder ist es während derselben neu geschaffen worden?

Bestand seit 1888
bis zum 2/III 1919 nationalisiert
worden.

2. Hat das Unternehmen während der Bolschewiken-Herrschaft gearbeitet? Wenn ja, von wann bis wann?

Nichtsfabrikation, wohl aber
beginnen zu installieren.

3. War der frühere Besitzer oder verantwortliche Leiter in dem während der Bolschewiken-Herrschaft arbeitenden Unternehmen tätig?

nein

4. Hat das Unternehmen nur mit Maschinen und Geräten, die es vor Beginn der Bolschewiken-Herrschaft besaß, gearbeitet, oder sind ihm solche während derselben zugeführt worden?

Einige von der Fabrik Miedel
Maschinenwerke zugeführt
worden z. B. von anderen Firmen
Einige von anderen Firmen als Special-
beilage

5. Genaues Verzeichnis der dem Unternehmen während der Bolschewiken-Herrschaft zugeführten Maschinen und Geräte unter Angabe:

- a) ob auf dem Wege freien Kaufes erworben;
- b) ob gewaltsam weggenommen;
- c) Name und Adresse der Personen, denen sie vor Übernahme durch das Unternehmen gehörten.

cf. Beilage ad § 5.

6. Was fabriziert das Unternehmen normalerweise und was wurde während der Bolschewiken-Herrschaft hergestellt?

Grünstickel, Linoleum, Asbestwaren
- Nichts

7. Es ist ein genauer Bericht über sämtliche während der Bolschewiken-Herrschaft stattgehabten Bewegungen von Rohmaterial, Halbfabrikaten, fertigen Waren und Hilfsmitteln (wie Schmieröl, Heizmaterial etc.) zu geben. Bei dem Unternehmen von auswärts zugeführten Gegenständen ist wie in Frage 5, Punkt a, b und c zu beantworten.

Rohmaterial etc. von
anderen vorgefunden und
wird abgeführt

8. Es ist eine genaue Kassa-Abrechnung für die ganze Betriebsdauer während der Bolschewiken-Herrschaft vorzustellen.

cf. Kassa-abrechnung.

9. Wieviel Arbeiter haben bei Abzug der Bolschewiken im Unternehmen gearbeitet?

ca 70.

50p

10. Ist der Betrieb von einer Militärbehörde übernommen und von welcher?
11. Ist seitens der Militärbehörden oder der Regierungsinstitutionen eine Verfügung über Waren, Rohmaterialien, Halbfabrikate oder Einrichtungsgegenstände erfolgt? Genaues Verzeichnis!
12. Ist der Betrieb zurzeit im Gange oder im Stillstande?
13. Augenblicklicher Bestand an Heizmaterial mit Angabe, wie lange dieser Vorrat zur Fortsetzung des Betriebes reichen würde.
14. Durchschnittlicher monatlicher Bedarf an Heizmaterial.
15. Ist eine Wiedereröffnung des Betriebes möglich und in welchem Umfange? Falls nicht, welches sind die Gründe?

nein

nein

nein

nein

nein

*nein - Da keine
Mandieren - keine
Rohprodukte vorhanden*

Fragebogen Nr. 2.

Name der Firma: *Actien-Gesellschaft Provochnik*

Adresse: *II Weidenbaum No 1.*

Name und Adresse ~~des Besitzers~~ und Bevollmächtigten: *Erwin Kohl, I Weidenbaum 4/II*

1) Wann ist der Betrieb eingestellt worden? *(30 VII 1915)*
beg. 22 V 1919. ~~17 V~~
2) Für welche Dauer ist den Arbeitern der Lohn nicht ausgezahlt worden? *ab 22. bis 15 V 1919 bis bez. offl.*

3) Ist beim Abzug der Bolschewiken aus den Barbeständen des Unternehmens etwas abhanden gekommen? *nein*

4) Haben die Arbeiter vor Abzug der Bolschewiken Avancen erhalten? Wenn ja, so welche? *Ja - ein ³¹ März - eine Monatsgage = 16.510,80 RM. (Damals waren ca 35 Arbeiter beschäftigt.)*

5) Kassa-Bestand bei Arbeitseinstellung. *6515,46 Karmark. im Kassa-Buch*

6) Sind nach Abzug der Bolschewiken Zahlungen an die Arbeiter geleistet worden? Wenn ja, aus welchen Mitteln? *Nein*

7) Wieviel Arbeiter hat das Werk zur Zeit des Abzuges der Bolschewiken beschäftigt? *ca 70*

8) Welcher war ihr mittlerer Tageslohn? *ca 25 RM Karmark.*

9) Gesamtsumme der an die Arbeiter eventuell zu leistenden Restzahlung? *für 6 Lose*
 $6 \times 70 \times 25 = 70500 \text{ RM}$

falls die Arbeiter nicht die Restzahlung für weitere 14 Tage Lohn zu beantragen, da für eine Kündigung am 23 V noch Löhne vorhanden sind - wenn nicht die Restzahlung eine Avance nicht erhalten fallen.

Jautajumu loksne Nr. 2.

Firmas vārds:

Adrese:

Špafchneeka un pilnvarneeka vārds un adrese:

- 1) Kad darbība apstājusēs?
- 2) Par kādu laiku strahdneekem alga nav izmaksāta?
- 3) Vaj peē leelineeku aiseešanas no usnehmuma šķaidrās naudas kas šudis?
- 4) Vaj pirms leelineeku aiseešanas strahdneek; šanehmuschi awansu? Ja tā, tad kādu?
- 5) Kāšes šastahms peē darbu pārtrauksšanas.
- 6) Vaj peh; leelineeku aiseešanas strahdneekem isdariti maksājumi? Ja tā, tad is kādceem lihdsēkteem?
- 7) Zif strahdneeku usnehmums leelineeku aiseešanas laikā nodarbinajis?
- 8) Kāhda bij wimu widejā deenas alga?
- 9) Strahdneekem isšneedsamās warbuhtejās peh; maksas kopsūma.